

## YATIRIM HİZMET VE FAALİYETLERİ GENEL RİSK BİLDİRİM FORMU

### استثمارة تبليغ المخاطر العامة لخدمات ونشاطات الاستثمار

#### Önemli Açıklama:

Sermaye piyasalarında yapacağınız işlemler sonucunda kar elde edebileceğiniz gibi zarar riskiniz de bulunmaktadır. Bu nedenle, işlem yapmaya karar vermeden önce, piyasada karşılaşılabileceğiniz riskleri anlamanız, mali durumunuzu ve kısıtlarınızı dikkate alarak karar vermeniz gerekmektedir.

Bu amaçla, III-39.1 sayılı "Yatırım Kuruluşlarının Kuruluş ve Faaliyet Esasları Hakkında Tebliğ" in 25 inci maddesinde öngörüldüğü üzere "Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu" nda yer alan aşağıdaki hususları anlamanız gerekmektedir.

#### Uyarı:

İşlem yapmaya başlamadan önce çalışmayı düşündüğünüz kuruluşun yapmak istediğiniz sermaye piyasası işlemlerine ilişkin "Yetki Belgesi" olup olmadığını kontrol ediniz. Sermaye piyasası işlemleri konusunda yetkili olan banka ve sermaye piyasası aracı kurumlarını [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) veya [www.tspb.org.tr](http://www.tspb.org.tr) web sitelerinden öğrenebilirsiniz.

Yatırım kuruluşları tarafından yatırımcı adına saklanan veya yönetilen nakit ödeme veya sermaye piyasası araçlarının teslim yükümlülüklerinin yerine getirilmemesinden kaynaklanan taleplerde, Yatırımcı Tazmin Merkezi'nin tazmin kapsamı hususunda <http://www.ytm.gov.tr/yatirimci-bilgilendirme/koruma-kapsam%C4%B1.aspx> web adresinden bilgi alabilirsiniz.

#### Risk Bildirimi

İşlem yapacağınız yatırım kuruluşu ile imzalanacak "Çerçeve Sözleşme" de belirtilen hususlara ek olarak, aşağıdaki hususları anlamanız çok önemlidir.

(1) Yatırım kuruluşu nezdinde açtıracağınız hesap ve bu hesap üzerinden gerçekleştirilecek tüm işlemler için Sermaye Piyasası Kurulu, borsalar ve takas merkezleri tarafından çıkartılan ilgili her türlü mevzuat ve benzeri tüm idari düzenleme hükümleri uygulanacaktır.

(2) Sermaye piyasası işlemleri çeşitli oranlarda risklere tabidir. Piyasada oluşacak fiyat hareketleri sonucunda yatırım kuruluşuna yatırdığınız paranın tümünü kaybedebileceğiniz gibi, kayıplarınız yapacağınız işlemin türüne göre yatırdığınız para tutarını dahi aşabilecektir.

#### توضیح هام:

يمكنكم تحقيق الأرباح، كما توجد خطورة الخسارة أيضا في نتيجة المعاملات التي تقومون بها في أسواق الرأس مال. ولذلك عليكم فهم المخاطر التي قد تواجهونها في السوق قبل أخذ القرار بإجراء المعاملة، واتخاذ القرار بأخذ حالتكم المالي وحدودكم بعين الاعتبار. ولهذا الهدف، عليكم فهم الأمور المذكورة أدناه الموجودة في "استثمارة تبليغ المخاطر العامة لخدمات ونشاطات الاستثمار" كما هو مقرر في المادة رقم 25 من "التبليغ حول أسس التأسيس والنشاطات لمؤسسات الاستثمار" عدد III-39.1.

#### تحذير:

عليكم التأكد إذا كانت المؤسسة التي تفكرون التعامل معها تملك "شهادة الصلاحية" حول معاملات سوق الرأس مال التي تريدون القيام بها. قبل البدء بالمعاملة. يمكنكم معرفة البنوك ومؤسسات الوساطة في سوق الرأس مال التي تملك الصلاحية في موضوع معاملات سوق الرأس مال من الموقع الإلكتروني [www.tspb.org.tr](http://www.tspb.org.tr) أو [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr).

يمكنكم الحصول على المعلومات في موضوع نطاق التعويض لمركز تعويض المستثمرين في الطلبات الناتجة عن عدن تنفيذ مسئولية التسليم لوسائل سوق الرأس مال أو الدفع النقدي التي يتم حفظها أو إدارتها من قبل مؤسسات الاستثمار باسم المستثمر على الموقع الإلكتروني <http://www.ytm.gov.tr/yatirimci-bilgilendirme/koruma-kapsam%C4%B1.aspx>

#### تبليغ المخاطر

من المهم جدا أن تفهموا الأمور المذكورة أدناه إضافة على الأمور المذكورة في "الاتفاقية الإطارية" التي يتم توقعونها مع مؤسسة الاستثمار التي ستعاملون معها.

(1) يتم تطبيق جميع التشريعات المعنية التي يتم إصدارها من قبل لجنة سوق الرأس مال ومراكز أسواق الأوراق المالية ومراكز المقايضة وجميع أحكام التنظيم الإداري المشابهة غيرها من أجل الحساب الذي تفتحه لدى مؤسسة الاستثمار وجميع المعاملات التي تحققونها من خلال هذا الحساب.

(2) تخضع معاملات سوق الرأس مال للمخاطر بالنسب المتعددة. قد تخسرون جميع الأموال التي تودعونها في مؤسسة الاستثمار في نتيجة حركات الأسعار التي تتكون في السوق، كما أن خسائركم قد تتجاوز مبلغ المال الذي قمتم بإيداعه أيضا حسب نوع المعاملات التي تقومون بها.

(3) عليكم أن لا تنسوا أن القيام بالمعاملات بالموارد الذاتية المنخفضة في المعاملات الائتمانية ومعاملات البيع المفتوح وما

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03





<p><b>Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu</b>’nu imzaladığımı ve bundan sonra Sözleşme’yi imzalayarak Form’un bir örneğini aldığımı kabul ve beyan ederim.” Aşağıda bulunan kutucuğa teslim bildirisini metni olan örnek yazının <b>müşteri tarafından el yazısı ile yazılması ve imzalanması</b> gerekmektedir.</p>	<p>على الاتفاقية بعد ذلك واستلمت نموذجاً من الاستمارة.” يجب كتابية العبارة النموذجية كنص تبلغ التسلم <b>من قبل العميل</b> <b>بخط اليد والتوقيع</b> في المربع أدناه.</p>
<p><b>Örnek Yazı:</b> ..... ..... ..... .....</p>	<p><b>العبارة النموذجية:</b> ..... ..... ..... .....</p>
<p><b>MÜŞTERİNİN</b></p>	<p><b>بالنسبة للعميل؛</b></p>
<p>Adı Soyadı veya Unvanı:</p>	<p>الاسم والكنية أو الصفة:</p>
<p>Hesap Numarası:</p>	<p>رقم الحساب:</p>
<p>MKK Sicil Numarası:</p>	<p>رقم سجل مؤسسة القيد المركزي:</p>
<p>Tarih:</p>	<p>التاريخ:</p>
<p>İmza:</p>	<p>التوقيع:</p>

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu’nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03



## BORÇLANMA ARAÇLARINA İLİŞKİN RİSK BİLDİRİM FORMU

استمارة تبليغ المخاطر حول وسائل الاقتراض

### Önemli Açıklama:

Sermaye piyasasında gerçekleştireceğiniz borçlanma araçlarının alım satım işlemleri sonucunda kâr elde edebileceğiniz gibi zarar etme riskiniz de bulunmaktadır. Bu nedenle, işlem yapmaya karar vermeden önce, Borçlanma Araçları Piyasasında karşılaşılabileceğiniz riskleri anlamanız, mali durumunuzu ve kısıtlarınızı dikkate alarak karar vermeniz gerekmektedir.

### Uyarı:

İşlem yapmaya başlamadan önce çalışmayı düşündüğünüz kuruluşun yapmak istediğiniz sermaye piyasası işlemlerine ilişkin "Yetki Belgesi" olup olmadığını kontrol ediniz. Sermaye piyasası işlemleri konusunda yetkili olan banka ve sermaye piyasası aracı kurumlarını [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) veya [www.tspb.org.tr](http://www.tspb.org.tr) web sitelerinden öğrenebilirsiniz.

### توضيح هام:

يمكنكم تحقيق الأرباح، كما توجد خطورة الخسارة أيضا في نتيجة معاملات البيع والشراء لوسائل الاقتراض التي تقومون بها في أسواق الرأس مال. ولذلك عليكم فهم المخاطر التي قد تواجهونها في السوق قبل أخذ القرار بإجراء المعاملة، واتخاذ القرار بأخذ حالتكم المالي وحدودكم بعين الاعتبار.

### تحذير:

عليكم التأكد إذا كانت المؤسسة التي تفكرون التعامل معها تملك "شهادة الصلاحية" حول معاملات سوق الرأس مال التي تريدون القيام بها. قبل البدء بالمعاملة. يمكنكم معرفة البنوك ومؤسسات الوساطة في سوق الرأس مال التي تملك الصلاحية في موضوع معاملات سوق الرأس مال من الموقع الإلكتروني [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) أو [www.tspb.org.tr](http://www.tspb.org.tr).

## KİRA SERTİFİKASI (SUKUK) RİSK BİLDİRİM FORMU

### (BORÇLANMA ARAÇLARININ ALIM SATIMINA İLİŞKİN İŞLEMLERLE İLGİLİ OLARAK YATIRIMCILAR İÇİN AÇIKLAMALAR)

استمارة تبليغ المخاطر حول شهادة (صكوك) الإيجار

(توضيحات من أجل المستثمرين حول المعاملات المتعلقة ببيع وشراء وسائل الاقتراض)

### Kira Sertifikaları Hakkında

Kira sertifikaları, Hazine Müsteşarlığı veya özel sektör varlık kiralama şirketleri tarafından, kendi nam ve sertifika sahiplerinin hesabına ve yararına, her türlü varlık ve hakkın finansmanını sağlamak amacıyla ihraç edilen ve sahiplerinin bu varlıklardan elde edilen gelirlerden payları oranında hak sahibi olmalarını sağlayan menkul kıymetlerdir. İmzalayacağınız "Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Çerçeve Sözleşmesi" nde belirtilen hususlara ek olarak, aşağıdaki hususları anlamanız çok önemlidir.

### Kira Sertifikalarının Yatırım Amacı

**Orta/uzun vadeli sabit getirili yatırım imkânı:** Kira Sertifikası, sahibine hem orta hem uzun vadede sabit getiri fırsatı sağlamaktadır. Bu kapsamda sabit/dönemsel getiri elde etmek istiyorsanız, kira sertifikalarına yatırım yapabilirsiniz.

**Kupon ödemesi:** Kira sertifikaları, sahibine kiralanan varlıkların dönemlik sabit getirilerini alma hakkı verir.

**Varlığa Dayalı:** İhraç edilen bütün sertifikaların temelinde gerçek bir ticari ilişki ve gözle görülebilir maddi bir gerçeklik bulunması istenmektedir.

### Varlığa Dayalı Yatırım Sertifikası (Kira Sertifikası) Risk ve Getiri Profili Hakkında

Hazine tarafından ihraç edilen Kira Sertifikaları, risk profili "Düşük ve Çok Düşük Risk" olan müşteriler ile uyumludur. Hazine tarafından ihraç edilen kira sertifikalarına yatırım yapmak isteyen

### حول شهادات الإيجار

إن شهادات الإيجار هي أوراق مالية صادرة عن وكيل وزارة الخزانة أو شركات تاجير الأصول من القطاع الخاص لغرض تمويل جميع أنواع الأصول والحقوق نيابة عنهم ولصالح حاملي الشهادات والتي تمكن حاملها من الحصول على حق بما يتناسب مع حصتهم في الدخل المتحصل عليه من هذه الأصول. ومن المهم جدا أن تفهموا الأمور المذكورة أدناه إضافة على الأمور المذكورة في "الاتفاقية الإطارية حول خدمات ونشاطات الاستثمار" التي توقعونها.

### هدف الاستثمار من شهادات الإيجار

إمكانية الاستثمار بالدخل الثابت بالأجل المتوسط / الطويل: تمنح شهادة الإيجار فرصة الدخل الثابت لحاملها بالأجل المتوسط وبالأجل الطويل أيضا. وفي هذا السياق يمكنكم الاستثمار بشهادات الإيجار إذا كنتم تهدفون للحصول على دخل ثابت / دوري.

**دفع القسيمة:** تمنح شهادة الإيجار لصاحبها حق الحصول على عوائد دورية ثابتة للأصول المؤجرة.

**مستند للموجودات:** يجب وجود علاقة تجارية حقيقية وواقع مادي يمكن رؤيته بالعين في أساس جميع الشهادات التي يتم تصديرها. حول ملف المخاطر والدخل لشهادة الاستثمار المستند للموجودات

### (شهادة الإيجار)

إن شهادات الإيجار المصدرة من قبل الخزينة تناسب العملاء الذين تكون ملفات المخاطر لهم "بخطورة منخفضة وخطورة منخفضة جدا". يجب للأشخاص الذين يريدون الاستثمار في شهادات الإيجار المصدرة من قبل الخزينة، أن يكونوا من الأشخاص الذين يريدون

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03



Orta ve uzun vadede yatırım yapmak isteyen, risk almak istemeyen, sabit getiri elde etmek isteyen, al sat yaparak para kazanmak isteyen kişiler olmalıdır.

Özel Sektör tarafından ihraç edilen Kira Sertifikaları, risk profili "Orta Risk" olan müşteriler ile uyumludur. "Orta Risk" risk profili ile uyumlu ürünler, yüksek yatırım riski içerdiği için fiyatlarında dalgalanma yaşanma ihtimali olan yatırım ürünleridir.

Özel Sektör Kira Sertifikaları, çok düşük ve düşük risk profilindeki ürünlere kıyasla daha yüksek getiri imkânı sağlayabileceği gibi yine bu ürünlere kıyasla anapara değer kaybı yaşama ihtimali daha yüksektir.

Hazine Müsteşarlığı'nın ihraç ettiği kira sertifikaları ve özel sektör tarafından ihraç edilen kira sertifikaları hem organize piyasalarda hem de tezgahüstü piyasalarda ikinci elde işlem görmektedir.

### Kira Sertifikasına Ait Temel Riskler

#### Piyasa Riski:

Piyasa fiyatlarındaki (kur, emtia, pay fiyatı vb.) olağan veya beklenmeyen hareketlere bağlı olarak ortaya çıkabilecek zarar ihtimalini ifade eder.

#### Karşı Taraf Riski:

Karşı taraf riski, karşı tarafın yükümlüğünü kısmen/tamamen yerine getirememesi riskidir.

#### Likidite Riski:

Likidite riski, hazır değerlerinin nakde dönüştürülebilmesi nedeniyle zarara uğrama ihtimalidir.

Hazine Müsteşarlığı'nın ihraç ettiği kira sertifikaları, itfa tarihinden önce satıldığında anaparadan zarar etme olasılığı vardır. Devletin itfayı erteleme veya kıymetin itfa olmaması durumunda bankanın sorumluluğu yoktur.

**Kupon ödemeli Hazine Kira Sertifikası:** İtfa tarihinden önce satıldığında anaparadan zarar etme olasılığı vardır. Devletin itfayı, kupon ödemelerini erteleme veya kıymetin itfa olmaması durumunda yatırım kuruluşunun sorumluluğu yoktur.

Özel Sektör Kira Sertifikalarının katılma hesabından farkı "Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu" sigortası kapsamında olmamasıdır. Yatırımcılar ihraççı kuruluş riskini almaktadır. Piyasadaki fiyat hareketleri, ihraççının ödeme gücüne düşmesi veya iflası vb. haller için yatırım kuruluşu garantisi veya yatırımcı tazmin sistemi bulunmamaktadır. İhraççı kuruluşun itfayı, kupon ödemelerini erteleme veya kıymetin itfa olmaması durumunda yatırım kuruluşunun sorumluluğu yoktur. Özel sektör Kira Sertifikalarının vadesinden önce satılması durumunda söz konusu kira sertifikasının piyasa değeri piyasadaki getiri oranlarına göre değişecektir. Özel Sektör Kira Sertifikası, Hazinesinin ihraç ettiği kira sertifikalarına göre daha az likittir. Kıymet likidite edilmek istendiğinde aynı gün satılamayabilir.

İstثمار بالأجل المتوسط والطويل، ولا يريدون الدخول في المخاطر، ويريدون تحقيق الأرباح الثابتة، ويريدون كسب الأموال بطريقة الشراء والبيع.

إن شهادات الإيجار التي يتم تصديرها من قبل القطاع الخاص تناسب العملاء الذين تكون ملفات المخاطر لهم "بخطورة متوسطة". إن المنتجات المتوافقة مع ملف المخاطر "بالخطورة المتوسطة" هي منتجات الاستثمار التي يوجد احتمال تـموج الأسعار فيها كونها تحتوي على مخاطر عالية حول الاستثمار.

إن شهادات الإيجار للقطاع الخاص قد تحقق دخل أكبر بالمقارنة مع المنتجات ذات المخاطر المنخفضة والمنخفضة للغاية بينما في الوقت نفسه من المرجح أن تتعرض لخسارة في القيمة الرأسمالية مقارنة بهذه المنتجات.

تتم معاملات شهادات الإيجار التي يتم تصديرها من قبل مستشارية الخزينة وشهادات الإيجار التي يتم تصديرها من قبل القطاع الخاص باليد الثانية في الأسواق المنظمة وفي الأسواق غير المنظمة أيضا.

### المخاطر الأساسية حول شهادات الإيجار

#### خطورة السوق:

تعني احتمال الخسارة التي تتولد نتيجة الحركات الطبيعية أو غير المتوقعة في أسعار السوق (سعر الصرف، السلع، سعر الحصة وما شابه).

#### خطورة الطرف المقابل:

إن خطورة الطرف المقابل هي خطورة عدم تنفيذ الطرف المقابل لمسئوليته جزئيا / كليا.

#### خطورة السيولة:

إن خطورة السيولة هي احتمال التعرض للخسارة بسبب عدم تحويل القيم الجاهزة إلى الأموال النقدية.

يوجد احتمال الخسارة من المال الأساسي عند بيع شهادات الإيجار التي يتم تصديرها من قبل مستشارية الخزينة قبل تاريخ الدفع، ولا يتحمل البنك المسؤولية في حال تأجيل الدفع من قبل الدولة أو عدم دفع القيمة.

### شهادة إيجار الخزينة مع دفع القسيمة:

يوجد احتمال الخسارة من المال الأساسي عند بيعها قبل تاريخ الدفع. لا تتحمل مؤسسة الاستثمار المسؤولية في حال تأجيل الدفع ودفعات القسيمة من قبل الدولة أو في حال عدم دفع القيمة.

إن اختلاف شهادات الإيجار للقطاع الخاص من حساب المشاركة هو أنه ليس مشمولاً بتأمين "صندوق تأمين ودائع الادخار". يتحمل المستثمرون خطورة المؤسسة المصدرة. لا يوجد ضمان مؤسسة الاستثمار أو نظام تعويض المستثمر من أجل حركات الأسعار في السوق وتعرض المصدر لصعوبة السداد أو إفلاسه أو غيرها من الحالات. لا تتحمل مؤسسة الاستثمار المسؤولية في حال تأجيل الدفع ودفعات القسيمة للمؤسسة المصدرة أو في حال عدم دفع القيمة. تنخفض قيمة السوق لشهادات الإيجار المعنية حسب نسب الدخل في السوق في حال بيع شهادات الإيجار لقطاع الخاص قبل أجلها. إن شهادات الإيجار لقطاع الخاص هي أقل سيولة بالمقارنة مع شهادات الإيجار التي يتم تصديرها من قبل الخزينة. قد لا يكون من الممكن بيع القيمة في نفس اليوم إذا أريد تحويلها إلى سيولة.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03



**Ülke Riski:** Yatırım yapılan ülkenin ekonomik, politik ve sosyal yapısı, ayrıca faiz ve kur politikaları ürünün fiyatında belirgin etkiye sahip olabilir. Yerel riskler diye tanımlayabileceğimiz bu riskler, döviz kısıtlamaları, transfer riskleri, moratoryum, vergi değişiklikleri vs. olabilir. Ayrıca global ekonomik ve politik dengelerde oluşacak değişiklikler de fiyatlarda dalgalanmalara sebep olabilir.

**Operasyonel Risk:** Başarısız veya yetersiz iç süreçler, insanlar ve sistemler veya dış etkenlerden kaynaklanan doğrudan veya dolaylı kayıp riskini tanımlar. Yatırım süreçleri iç kontrol ve risk yönetimi departmanları tarafından gözetlenmekte ve düzenleyiciler tarafından denetlenmektedir.

**Kur Riski:** Yabancı para cinsinden çıkarılmış olan kira sertifikalarının piyasadaki kur değişimlerinden dolayı kur riski ve buna bağlı olarak anaparadan kayıp riski bulunmaktadır.

#### **Sermaye Piyasası Araçlarına İlişkin Risk Takibi**

Sermaye piyasası araçlarına ilişkin risk takibi, ilgili ürünün işlem gördüğü piyasaya göre değişiklik gösterebilmektedir. Bankanın uygulama esasları veya ilgili borsanın ve buna bağlı olarak takas merkezinin ilgili ürünler için belirlemiş oldukları işleyiş esasları dikkate alınarak risk takibi yapılmaktadır.

#### **Yatırımcı Açısından Kira Sertifikalarının Vergilendirilmesi**

Dar ve tam mükellef gerçek kişiler ile vakıflar, dernekler ve benzeri tüzel kişilerin kira sertifikası alım satımından ve kira ödemesinden oluşan gelirleri %10 gelir vergisi stopajına tabidir.

Gerçek kişi yatırımcılar için %10 oranındaki stopaj nihai vergidir ve yıllık gelir vergisi beyannamesine dâhil edilmez.

Anonim, limited ve komandit şirketler, SPK'ya tabi yatırım fonları ve yatırım ortaklıkları; bunlara benzeyen yabancı fonlar ve ortaklıklar ve benzeri olduğu Maliye Bakanlığınca belirlenenler için kira sertifikası alım satımından ve kira ödemelerinden oluşan gelirler %0 oranında gelir vergisi stopajına tabidir.

Bunların dışında kalanlar %10 oranında stopaja tabi olup, ödenen stopaj hesaplanan kurumlar vergisinden mahsup edilir. BSMV mükellefi kurumların kira sertifikası alım satım gelirleri üzerinden %1, kira ödemesi üzerinden ise %5 BSMV hesaplayıp ödemesi gerekmektedir.

Bu oranlar Maliye Bakanlığı tarafından güncellenebilir.

Borçlanma Araçlarının Alım Satım İşlemlerine İlişkin Komisyon, Ücret, ve Oranlarına Kuveyt Türk Komisyon Tarifesinde yer verilmiştir.

**İşbu Borçlanma Araçlarına İlişkin Risk Bildirim Formu tarafınızı genel olarak mevcut riskler hakkında bilgilendirmeyi amaçlamakta olup, Borçlanma Araçlarının alım satımından ve uygulamadan kaynaklanabilecek tüm riskleri kapsamayabilir. Dolayısıyla tasarruflarınızı bu tip yatırımlara yönlendirmeden önce dikkatli bir şekilde araştırma yapmalısınız.**

**Çatpura البلد:** قد يكون للوضع الاقتصادي والسياسي والاجتماعي للبلد الذي يتم الاستثمار فيه وسياسات الفائدة وأسعار الصرف فيها تأثيراً واضحاً في سعر المنتج. وقد تكون هذه المخاطر التي يمكننا التعبير عنها بالمخاطر المحلية من نوع تقييد العملة الأجنبية ومخاطر التحويل والإيقاف المؤقت وتغيير الضرائب وما شابه. كما أن التغييرات التي تظهر في التوازن السياسي والاقتصادي العالمي قد تتسبب في ظهور التموج في الأسعار أيضاً.

**المخاطر التشغيلية:** تعني مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن المراحل الداخلية الفاشلة أو غير الكافية والناس والأنظمة أو العوامل الخارجية. يتم مراقبة مراحل الاستثمار من قبل أقسام المراقبة الداخلية وإدارة المخاطر، ويتم تدقيقها من قبل المنظمين.

**خطورة سعر الصرف:** توجد خطورة سعر الصرف حول شهادات الإيجار المصدرة من نوع العملة الأجنبية بسبب التغييرات في سعر الصرف في الأسواق وخطورة الخسارة من المال الأساسي نتيجة ذلك.

#### **مراقبة المخاطر حول وسائل سوق الرأس مال**

قد تختلف مراقبة المخاطر حول وسائل سوق الرأس مال حسب السوق الذي تتم معاملات المنتج المعني فيه. تتم مراقبة المخاطر اعتماداً على أسس التطبيق لدى البنك أو أسس التشغيل المحددة من أجل المنتجات المعنية من قبل سوق الأوراق المالية المعني ومركز المقايضة المرتبط به.

#### **فرض الضرائب لشهادات الإيجار بالنسبة للمستثمر**

إن الإيرادات المتكونة من بيع وشراء شهادة الإيجار ودفع الإيجار من قبل الأشخاص الحقيقيين من فئة دافعي الضرائب الضيقة والكاملة والأوقاف والجمعيات والشخصيات الاعتبارية المشابهة الأخرى، تخضع للاستقطاع الضريبي بنسبة 10%.

إن الاستقطاع بنسبة 10% بالنسبة للمستثمرين من الأشخاص الحقيقيين هي الضريبة النهائية، ولا تشمل بيان ضريبة الدخل السنوية.

إن الإيرادات المتكونة من بيع وشراء شهادة الإيجار ودفع الإيجار من قبل الشركات المساهمة والمحدودة والمشاركة، وصناديق الاستثمار وشركات الاستثمار التابعة للجنة سوق الرأس مال، والصناديق والشراكات الأجنبية المشابهة لها، والتي يتم تحديدها بأنها مشابهة من قبل وزارة المالية، تخضع للاستقطاع الضريبي بنسبة 0%.

والتي تبقى خارج الشخصيات المذكورة هنا، تخضع للاستقطاع الضريبي بنسبة 10%، ويتم خصم الاستقطاع المدفوع من ضريبة الشركات المحسوبة. يجب على المؤسسات الملزمة بدفع ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) أن تحسب ضريبة معاملات التأمين البنكية بنسبة 1% على أساس إيرادات بيع وشراء شهادة الإيجار وبنسبة 5% على أساس دفع الإيجار وأن تدفعها.

#### **يمكن تحديث هذه النسب من قبل وزارة المالية.**

تم توضيح العمولات والأجور والنسب المتعلقة ببيع وشراء وسائل الاقتراض في تسعيرة لجنة الكويت التركي.

إن هدف استثمارنا تبليغ المخاطر حول وسائل الاقتراض هذه هو تزويدكم بالمعلومات حول المخاطر الموجودة بشكل عام، وقد لا

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03



<p>“Yukarıdaki tüm hususları okuyup, anladığımı; işbu esasların uygulanması sırasında yatırımcı kuruluşun kusuru veya ihmali nedeniyle doğabilecek zararlarımı talep ve dava haklarım saklı kalmak kaydıyla özgür iradem sonucu bu "Borçlanma Araçlarına İlişkin Risk Bildirim Formu" nu imzaladığımı ve Form' un bir örneğini aldığımı kabul ve beyan ederim.”</p> <p>Aşağıda bulunan kutucuğa teslim bildirisini metni olan örnek yazının <b>müşteri tarafından el yazısı ile yazılması ve imzalanması</b> gerekmektedir.</p>	<p>تحتوي على جميع المخاطر التي قد تنتج من بيع وشراء وتطبيقات وسائل الاقتراض. وبالتالي عليكم إجراء البحث المفصل قبل توجيه مدخراتك لهذا النوع من الاستثمارات.</p> <p>“أقبل وأقر أنني قرأت وفهمت جميع الأمور المذكورة أعلاه؛ وأني وقعت على “استمارة تبليغ المخاطر حول وسائل الاقتراض” هذه بإرادتي الحرة بشرط الاحتفاظ بحقوقتي في المطالبات والدعوى لخسائري التي قد تتولد بسبب خطأ أو إهمال مؤسسة الاستثمار خلال تطبيق هذه الأسس، وأني استلمت نموذجاً من الاستمارة.”</p> <p>يجب كتابية العبارة النموذجية كنص تبليغ التسلم <b>من قبل العميل بخط اليد والتوقيع في المربع أدناه</b></p>
<p><b>Örnek Yazı:</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p><b>العبارة النموذجية:</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>Form'un bir örneğini aldığımı kabul ve beyan ederim.</p>	<p>أقبل وأقر أنني حصلت على نموذج من الاستمارة.</p>
<p>YATIRIMCININ ADI SOYADI:</p>	<p>اسم وكنية المستثمر:</p>
<p>YATIRIMCININ İMZASI:</p>	<p>توقيع المستثمر:</p>
<p>TARİH:</p>	<p>التاريخ:</p>
<p><b>Not</b> : Bu metin yazılı bildirim yapılması halinde yatırımcı tarafından kendi el yazısıyla "okudum, anladım" ibaresi ile imzalanacaktır.</p>	<p><b>ملاحظة:</b> يتم توقيع هذا النص بعبارة "قرأت وفهمت" من قبل المستثمر بخط يده في حال التبليغ الكتابي</p>

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0150.03

